

# Museum der Völkerfreundschaft

Geschenke für den Präsidenten Kim Il Sung







# Museum der Völkerfreundschaft

Geschenke für den Präsidenten  
Kim Il Sung

Juche 110 (2021)













Raum für Gesamtüberblick

Das Museum der Völkerfreundschaft befindet sich im Myohyang-Gebirge, einem berühmten Gebirge Koreas.

Das Museum harmoniert mit herrlichen Naturlandschaften des Myohyang-Gebirges, ist seit seiner Eröffnung im August Juche 67 (1978) als ein Schatz der Nation und eine Schatzkammer der Menschheit berühmt und wird von Koreanern, Auslandskoreanern und bekannten und unbekanntenen Menschen der Welt viel besucht.

Denn in diesem Museum sind Geschenke, die dem Präsidenten Kim Il Sung, dem großen Führer Kim Jong Il, dem verehrten Genossen Kim Jong Un und der antijapanischen Heldin Kim Jong Suk

von Staatschefs, Persönlichkeiten der Parteien und der gesellschaftlichen Organisationen und Menschen aus verschiedenen Kreisen und Schichten in verschiedenen Ländern der Welt mit grenzenloser Verehrung und besten Wünschen gewidmet wurden, nach Kontinenten und Ländern sowie zeitlich geordnet ausgestellt und aufbewahrt. Es nimmt kein Ende, jedes von Hunderttausenden Geschenken aufzuzählen, die von Herzlichkeit und Glückwunsch der Völker zeugen, die der Sonne aller Menschen folgen.

Im vorliegenden Bildband ist nur ein Teil von über 71 000 Geschenken enthalten, die dem Präsidenten Kim Il Sung von Staatschefs und Persönlichkeiten der Parteien und der gesellschaftlichen Organisationen in etwa 170 Ländern der Welt gewidmet wurden.



# Asien







Mao Zedong, Präsident des ZK der KP Chinas, überreichte Kim Il Sung mehrere Geschenke, darunter Eisenbahnwagen und die Stickerei „Tiger“.



Eisenbahnwagen,  
gewidmet im November 1953

Stickerei „Tiger“,  
gewidmet im Oktober 1953





Dieses silberne Teeservice besteht aus Teekanne und -tassen, die sich im 14. und 15. Jahrhundert in Vietnam mit der Entwicklung des Kunsthandwerks großer Beliebtheit erfreuten, und ist eine kunsthandwerkliche Arbeit, die die lange Geschichte und Kulturtradition Vietnams zeigt.

Teekanne, Teetassen, Zucker- und Milchkrug sind mit Mustern von schönen Landschaften der Along-Bucht, einer Sehenswürdigkeit Vietnams, von Gesundheit und langes Leben symbolisierenden Bambussen und verschiedenen Blumen im Süden versehen.

In Vietnam gilt es seit alters als ein traditioneller Brauch, einem teuren Gast oder einer sehr geehrten Persönlichkeit im Sinne des Wunsches nach ihrem Wohlergehen und ihrer Gesundheit silberne Ziergegenstände zu schenken.



### Silbernes Teeservice

Im Oktober 1955 von Ho Chi Minh, Präsident der Demokratischen Republik Vietnam, gewidmet





Zhou Enlai, Ministerpräsident der Volksrepublik China, überreichte Kim Il Sung mehrmals mehrere Geschenke, darunter die Bambusplastik „Pavillons auf dem Wasser“.  
Die Bambusplastik ist eine der traditionellen kunsthandwerklichen Arbeiten Chinas.  
Diese Arbeit soll historische Altertümer dargestellt haben, die die Baugeschichte und Kultur Chinas zeigen.



### Bambusplastik „Pavillons auf dem Wasser“

Im August 1958 von Zhou Enlai, Ministerpräsident der Volksrepublik China, gewidmet





Holzplastik „Garuda“



Silbernes Essgeschirr, Silbervase



Im April 1965 schenkte Sukarno, der indonesische Präsident, Kim Il Sung, der in Indonesien zu Besuch weilte, die Holzplastik „Garuda“, silbernes Essgeschirr und Silbervase.



„Porzellanener Ölkrug“ und „Porzellanenes Ölkrügelchen“, Relikte aus antikem Griechenland vor etwa 3000 Jahren sind Kostbarkeiten, die die Familie des Vorsitzenden der Sozialistischen Partei Zyperns über Generationen hinweg aufbewahrt hatte.



**Relikte aus antikem Griechenland „Porzellanener Ölkrug“ und „Porzellanenes Ölkrügelchen“**

Im Juli 1969 vom Vorsitzenden der Sozialistischen Partei Zyperns gewidmet





**Lackarbeit „Kiefer und Kraniche“**

Im April 1972 vom ZK der KP Chinas gewidmet



**Marmorvase**

Im April 1972 vom Generalsekretär der Libanesisch-Koreanischen Freundschaftsgesellschaft gewidmet





### Glasarbeit „Drei Tauben“

Im April 1972 von der Aktiengesellschaft Fujiko  
im Tokioter Stadtbezirk Minatoku gewidmet



### Goldarbeit „Fächer“

Im Juli 1975 vom japanischen Unterhausmitglied  
Utsunomiya Tokuma gewidmet



Die Elfenbeinschnitzerei „Geburtshaus in Mangyongdae“ wurde zu Ehren des 65. Geburtstages Kim Il Sungs vom ZK der KP Chinas beschafft.

Das ZK der KP Chinas hatte seit einem Jahr nach einem vom Präsidenten Mao Zedong und Ministerpräsidenten Zhou Enlai bestätigten Plan dieses Geschenk vorbereitet. An der Fertigung der Plastik nahmen 96 befähigte Bildhauer (Parteimitglieder) teil.



Elfenbeinschnitzerei „Geburtshaus in Mangyongdae“, gewidmet im April 1977





Porzellanvase



Im September 1978 schenkte die Partei- und Regierungsdelegation der VR China mit Deng Xiaoping als Leiter beim Besuch der DVR Korea Kim Il Sung die Porzellanvase.  
Die Porzellanvase gilt als ein Meisterwerk vom keramischen Kunstgewerbe Chinas.



**Silberarbeit „Elefant“**

Im Januar 1977 vom Geschäftsführer der indischen Gesellschaft Chemimpex & Ochemtire gewidmet



**Elfenbeinkästchen für Tabak, Elfenbeinschnitzerei „Elefantenherde“**

Im April 1980 von einem birmanischen Händler gewidmet

**Gold- und Silberplastik „Krieger auf dem Kamel“**

Im Juli 1979 von Hussein I., König des Haschemitischen Königreiches Jordanien, gewidmet





**Leuchtende Glasarbeit „Pfau“**

Im April 1982 vom ständigen Komitee der japanischen Gesellschaft zum Studium des Kimilsungismus gewidmet



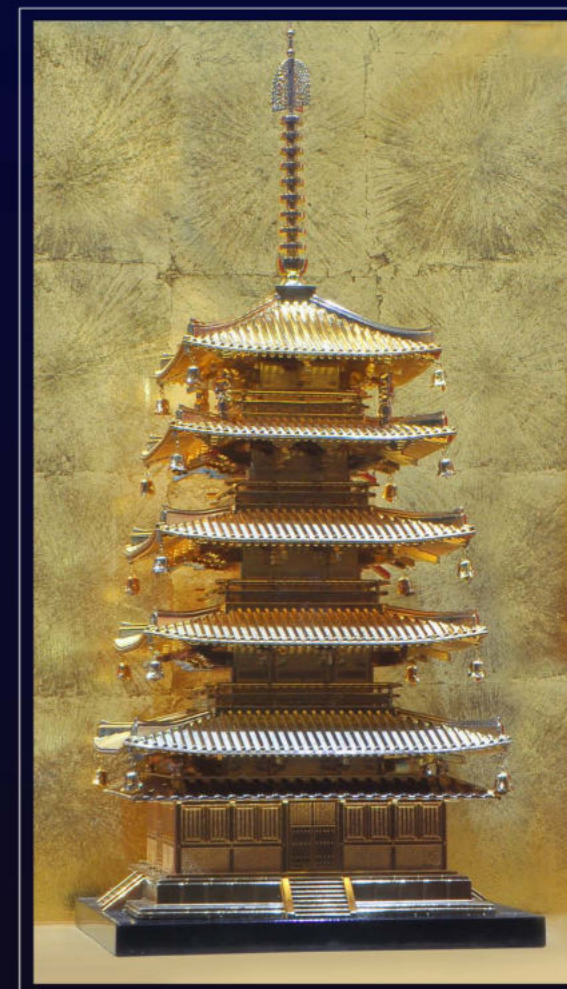
**Jadearbeit „Drachensteigen“**

Im November 1981 vom Direktor der Gesellschaft Jiayixing in Hongkong gewidmet



**Perlenarbeit „Fünfstöckige Pagode“**

Im April 1982 von der Besatzung des japanischen Schiffes „Daiichikinsho-maru“ gewidmet



**Kunstwerk „Fünfstöckige Pagode des Horyuji-Tempels“**

Im April 1980 vom Geschäftsführer der japanischen Schifffahrtsgesellschaft mbH Shindaigo gewidmet



Die Achatarbeit „Vögel folgen dem Phönix“ stellt Phönix in der Mitte eines großen Baums und verschiedene zwitschernd anfliegende Vögel dar. Chinesen erachten seit alters Phönix als bestes Symbol des Glückes und des langen Lebens und das Gezwitscher verschiedener Vögel als Symbol der Freude und Begeisterung, der Lobpreisung und des Glückwunsches.



**Achatarbeit „Vögel folgen dem Phönix“**

Im September 1983 von einer Freundschaftsdelegation der chinesischen Provinz Heilongjiang gewidmet



**Metallararbeit „Auf der Erde sitzender Adler“**

Im Juli 1984 von Mitgliedern der japanischen White-Line-Gesellschaft zum Studium der Werke vom Präsidenten Kim Il Sung gewidmet





Jadearbeit „Kamelie“



Im Oktober 1986 überreichte Li Xiannian, Präsident der VR China, beim Besuch der DVRK Kim Il Sung mehrere Geschenke, darunter zwei Jadearbeiten „Kamelie“.

In China gilt die Kamelie als Symbol der Tugenden und des gesunden und langen Lebens sowie die Überreichung von einem Paar Geschenken als allergrößte Aufrichtigkeit.





Im Mai 1987 schenkte Utsunomiya Tokuma, ein unabhängiges Oberhausmitglied Japans, beim Besuch der DVRK Kim Il Sung Porzellankrug mit Blumenmuster und Lackkästchen für Tuschreibstein.



**Porzellankrug mit Blumenmuster**





**Goldarbeit „Drache“**

Im September 1988 vom Parlamentssekretär des Außenministeriums der Republik Singapur gewidmet

**Tischuhr**

Im April 1987 von einem Unterhausmitglied der Sozialistischen Partei Japans gewidmet





**Silberarbeit „Turm für ein langes Leben“**

Im September 1988 von der Belegschaft der Juntu-Textilgesellschaft mbH  
in Hongkong gewidmet



**An Elfenbeine gehängter Gong**

Im September 1988 vom Generaldirektor der Zentralen Stahlgesellschaft mbH in Thailand und seiner Begleitung gewidmet





Kupfervase



Im Mai 1989 überreichte Seyed Ali Khamenei, Präsident der Islamischen Republik Iran, beim Besuch der DVRK Kim Il Sung mehrere Geschenke, darunter die Kupfervase.  
Diese Präsente wurden in Esfahan, einer berühmten Handwerksstadt Irans, speziell gefertigt.





Die Jadeschnitzerei „Galoppierende Rosse, Kiefern und Kraniche“ wurde im Oktober 1991 Kim Il Sung von Jiang Zemin, Generalsekretär des ZK der KP Chinas, und Yang Shangkun, Präsident der VR China, gewidmet.

Die Arbeit stellt Kiefern und Kraniche vor dem Hintergrund und durch Wolken galoppierende acht Rosse dar. Für ihre Fertigung sollen in China fähigste kunsthandwerkliche Bildhauer ausgewählt worden sein.

Die Zahl 8 von Pferden symbolisiert den 80. Geburtstag des Präsidenten Kim Il Sung.

Und die Rosse sind Symbol von Aufblühen und Geist und Kiefern und Kraniche Symbol von langem Leben.

Jadeschnitzerei „Galoppierende Rosse, Kiefern und Kraniche“





### Kupferplastik „Hirsche“

Im April 1992 von der Familie des Administrators der Gruppe von Oberschulen Ali Ali und des Lehrers der Kim-Jong-Il-Klasse in Karachi, Pakistan, gewidmet



### Mit Silber und Edelsteinen verzierte Holzplastik „Elefant“

Im April 1992 von der Korea-Freundschaftsgesellschaft  
des sri-lankischen Volkes gewidmet



### Goldarbeit „Blumenkorb“

Im April 1992 vom Geschäftsführer der syrischen  
Import- und Exportfirma Nura gewidmet



### Vergoldeter Samowar-Satz

Im September 1991 vom Minister für Verteidigung  
und Logistik der Streitkräfte der Islamischen Republik  
Iran gewidmet





Große Lackvase



Im April 1992 schenkte Yang Shangkun, Präsident der VR China, beim Besuch der DVRK Kim Il Sung zu Ehren seines 80. Geburtstages ein Paar große Lackvasen im Namen des ZK der KP Chinas.





### Teeservice mit goldener Ornamentik

Im April 1992 vom obersten Leitungskomitee für den Bau der Panoramahalle über den Oktoberbefreiungskrieg beim Verteidigungsministerium der Arabischen Republik Syrien gewidmet



Dieses Geschenk soll nach einem Brauch Nordchinas gefertigt worden sein, in dem Feuerbecken teuren Persönlichkeiten im Sinne des Wunsches nach ihrer Gesundheit geschenkt werden.

### Jadenes Feuerbecken

Im April 1992 von einer Delegation der chinesischen Stadt Shenyang gewidmet



Im April 1992 schenkte Kaysone Phomvihane, Vorsitzender des ZK der Laotischen Revolutionären Volkspartei und Präsident der Demokratischen Volksrepublik Laos, beim Besuch der DVRK Kim Il Sung die Holzplastik „Elefant“.

In Laos soll man den sehr geehrten Menschen Elefant-Plastik schenken.



Holzplastik „Elefant“







**Granitplastik „18 Rosse“**

Im April 1992 vom Geschäftsführer der indischen Interchem-Gesellschaft und Geschäftsführer (Inder) der Texchem-Gesellschaft in Hongkong gewidmet





**Holzschnitzerei „Wunsch nach langem Leben“**

Im Juli 1993 vom Gouverneur der chinesischen Provinz Jilin gewidmet



**Goldarbeit „Antiker Thron“**

Im August 1993 von der thailändischen Gesellschaft für Inlandsreise gewidmet





Silberkrug



Norodom Sihanouk, König des Königreichs Kambodscha, der seit Mitte der 1960er Jahre mit Kim Il Sung eng befreundet war, sprach fast jedes Mal zum Geburtstag Kim Il Sungs seine Glückwünsche aus und überreichte ihm mit aller Aufrichtigkeit vorbereitete Geschenke. Im April 1994 besuchte er anlässlich des Geburtstages Kim Il Sungs die DVRK und schenkte ihm die Silberarbeit, die von berühmten Kunsthandwerkern Kambodschas speziell hergestellt wurde.

Von alters her soll in Kambodscha Berühmtheiten mit dem Wunsch nach ihrem langen Leben und Glück Silberkrug geschenkt werden.





**Lackvase mit eingelegtem Perlmutter**

Im Mai 1994 von einer Delegation des Verteidigungsministeriums der Sozialistischen Republik Vietnam gewidmet



**Goldarbeit „Feuerbecken“**

Im April 1994 von der Royal-Konfektionsgesellschaft mbH in Hongkong gewidmet



**Silbernes Weihrauchfass**

Im August 1989 von Hussein Muhammad Ershad, Präsident der Volksrepublik Bangladesch, gewidmet



**Holzarbeit „Acht Götter“**

Im Juli 1993 von dem Parteikomitee und der Volksregierung des Kreises Linjiang in der chinesischen Provinz Jilin gewidmet



**Kunstwerk „Papagei“**

Im März 1993 von Shankar Dayal Sharma, Präsident der Republik Indien, gewidmet



**Golddolch**

Im Februar 1991 von Sultan Azlan Muhibudin Shah, König Malaysias, gewidmet



# Europa







### Eisenbahnwagen

Dieser Eisenbahnwagen wurde im Dezember 1948 Kim Il Sung von I. W. Stalin, Vorsitzender des Ministerrates der UdSSR, geschenkt.





**Pkw „Zis“**

Im Oktober 1950 von  
I. W. Stalin gewidmet

**Pkw „Zim“**

Im September 1953 von  
G. M. Malenkow gewidmet

**Pkw „Zim“**

Im Juni 1955 von  
N. A. Bulganin gewidmet



**Von Vorsitzenden des Ministerrates  
der UdSSR geschenkte PKWs**

I. W. Stalin, G. M. Malenkow und andere Führer der KPdSU und der Regierung der Sowjetunion schenkten Kim Il Sung etwa 20 Pkws, die speziell hergestellt wurden.





**Kristallvase und Glasvase,**  
gewidmet im April 1954



**Plastik „Wiedersehen“,**  
gewidmet im Juni 1956

**Geschenke von Antonin Zápotocký, Präsident  
der Tschechoslowakischen Republik**





Bulgaren bezeigen von alters her Verehrung und Hochachtung gegenüber teuren und prominenten Persönlichkeiten damit, ihnen Weinflasche und Obstschale zu schenken.



### Hölzerne Weinflaschen und kupferne Obstschale

Im Juni 1956 von Wilko Tschervenkow,  
Vorsitzender des Ministerrates der  
Volksrepublik Bulgarien, gewidmet



### Kupferplastik „Warschauer Denkmal für Helden“

Im November 1959 vom Zentralrat  
des Gewerkschaftsverbandes Polens  
gewidmet

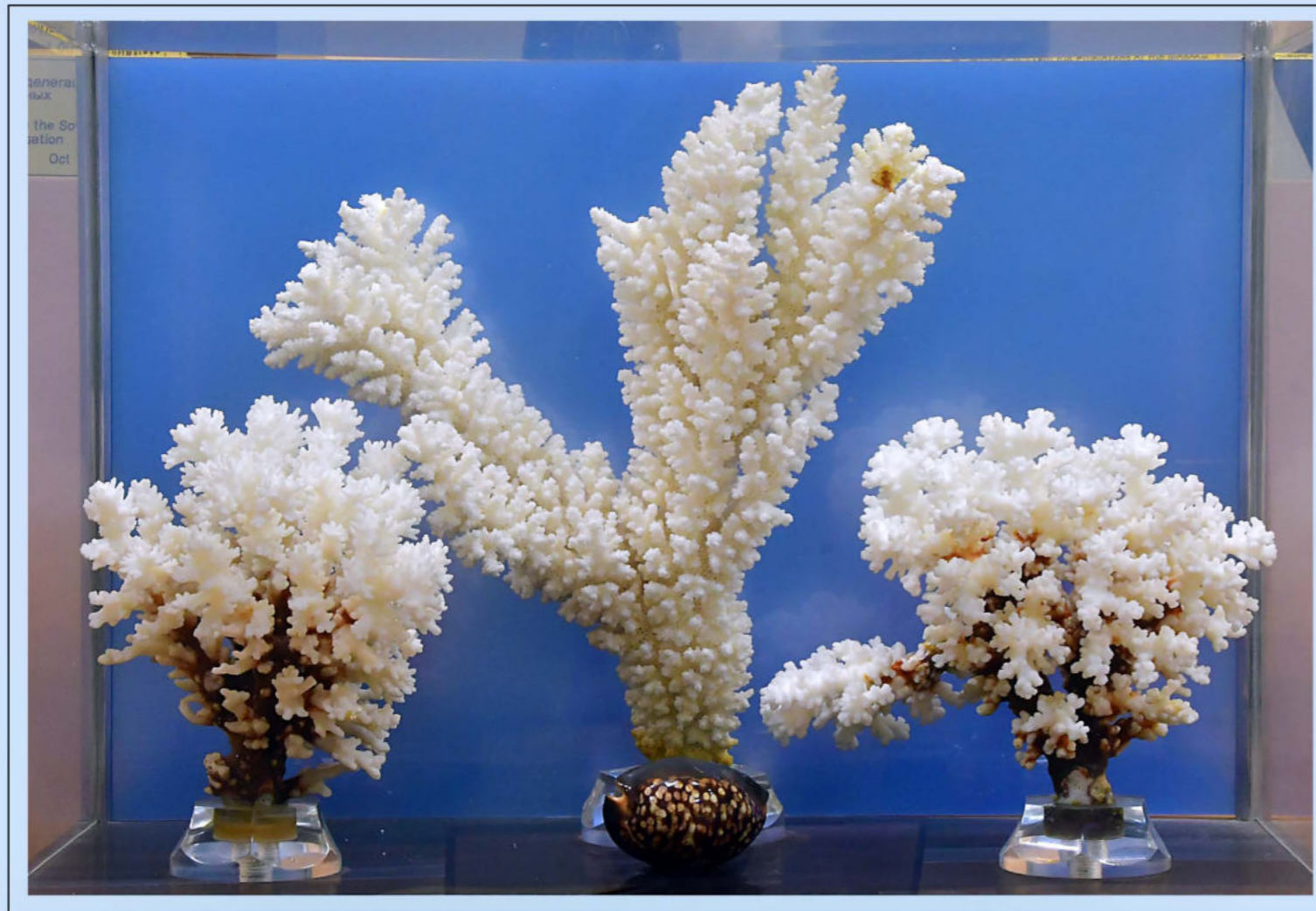




### Flugzeug „Il-14“

Im September 1958 vom ZK der KPdSU und der Regierung der UdSSR gewidmet





### Korallenriffe

Im Mai 1966 von einer sowjetischen Persönlichkeit gewidmet



### Kristallvase

Im April 1972 von Mitgliedern der Studiengruppe aus Funktionären des Afrikanischen Gewerkschaftsverbandes und Studenten in der Tschechoslowakei für die Juche-Ideologie des Genossen Kim Il Sung gewidmet





**Vergoldetes Zigarettentui**

Im August 1977 schenkte Josip Broz Tito, Präsident der Sozialistischen Föderativen Republik Jugoslawien, beim Besuch der DVRK Kim Il Sung vergoldetes Zigarettentui.





### Silbernes Teeservice

Im April 1977 von den Mitgliedern der Gruppe zum Studium der Juche-Ideologie des großen Führers Marschall Kim Il Sung in der Druckerei Anton Tusch in Österreich gewidmet

### Gold- und Silberplastik, Kupferarbeit „Internationaler Friedenspreis“

Im Januar 1977 vom italienischen Institut für Fragen der neuen internationalen Wirtschaftsordnung gewidmet





Porzellanarbeit „Mädchen und flötender Junge“

Im Februar 1981 schenkte der Chef der Sozialistischen Partei Frankreichs beim Besuch der DVRK Kim Il Sung die Porzellanarbeit „Mädchen und flötender Junge“.





Silbervase und silberne Tabakbüchse,  
gewidmet im April 1982

Geschenke von Todor Shivkov, Generalsekretär des ZK der  
Bulgarischen Kommunistischen Partei und Vorsitzender des  
Staatsrates der Volksrepublik Bulgarien



Kupferplastik „Partisanen“,  
gewidmet im September 1983



**Porzellanvase**

Im Mai 1982 von Gustáv Husák, Generalsekretär des ZK der KP der Tschechoslowakei und Präsident der ČSSR, gewidmet



**Porzellankrug**

Im September 1981 vom portugiesischen Zentralkomitee zum Studium des Kimilsungismus gewidmet



**Silberarbeit „Dem Licht von Juche folgend“**

Im März 1983 vom stellvertretenden Geschäftsführer und einem Abteilungsleiter der niederländischen Gesellschaft M. Hembers gewidmet





Porzellanvase



Im Mai 1984, als Präsident Kim Il Sung der Sowjetunion einen offiziellen Freundschaftsbesuch abstattete, überreichte K. U. Tschernenko, Generalsekretär der ZK der KPdSU und Vorsitzender des Präsidiums des Obersten Sowjets der UdSSR, ihm mehrere Geschenke, darunter eine Porzellanvase und ein Schwert.





**Glasvase**

Im April 1985 von Wojciech Jaruzelski, Erster Sekretär der ZK der Polnischen Vereinigten Arbeiterpartei und Vorsitzender des Ministerrates der Volksrepublik Polen, gewidmet



**Kupferarbeit „Korb“**

Im Dezember 1985 vom außerordentlichen und bevollmächtigten Botschafter der Sozialistischen Volksrepublik Albanien in der DVRK gewidmet







Im Mai 1985 schenkte Todor Zhivkov, Generalsekretär des ZK der BKP und Vorsitzender des Staatsrates der Volksrepublik Bulgarien, beim Besuch der DVRK dem Präsidenten Kim Il Sung die Bronzefigur „Frau“.



Bronzefigur „Frau“





Wanduhr



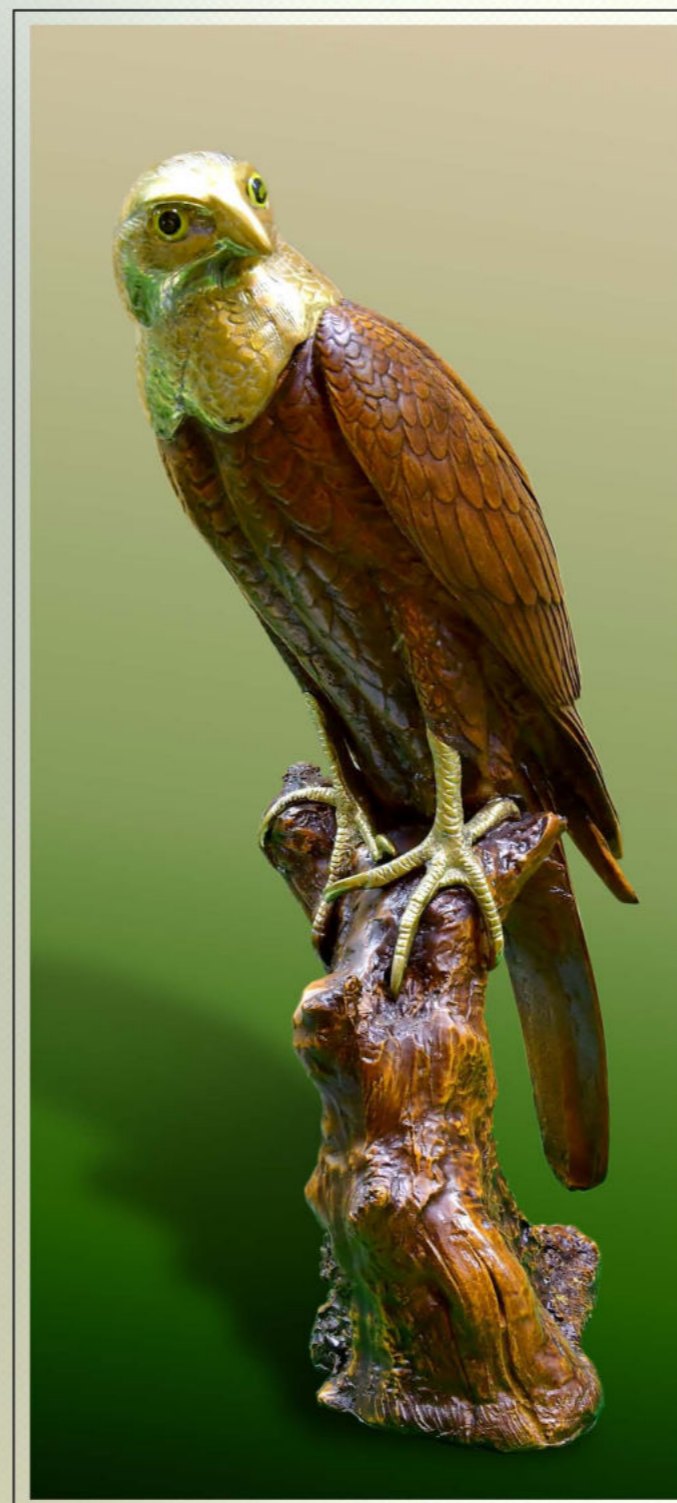
Agatha Barbara, Präsidentin der Republik Malta, schenkte beim Besuch der DVRK im August 1985 dem Präsidenten Kim Il Sung die Wanduhr.



Diese Porzellanvase soll im Oktober 1985 unter besonderer Aufmerksamkeit des Generalsekretärs des ZK der SED und des Vorsitzenden des Staatsrates der DDR vorbereitet worden sein.

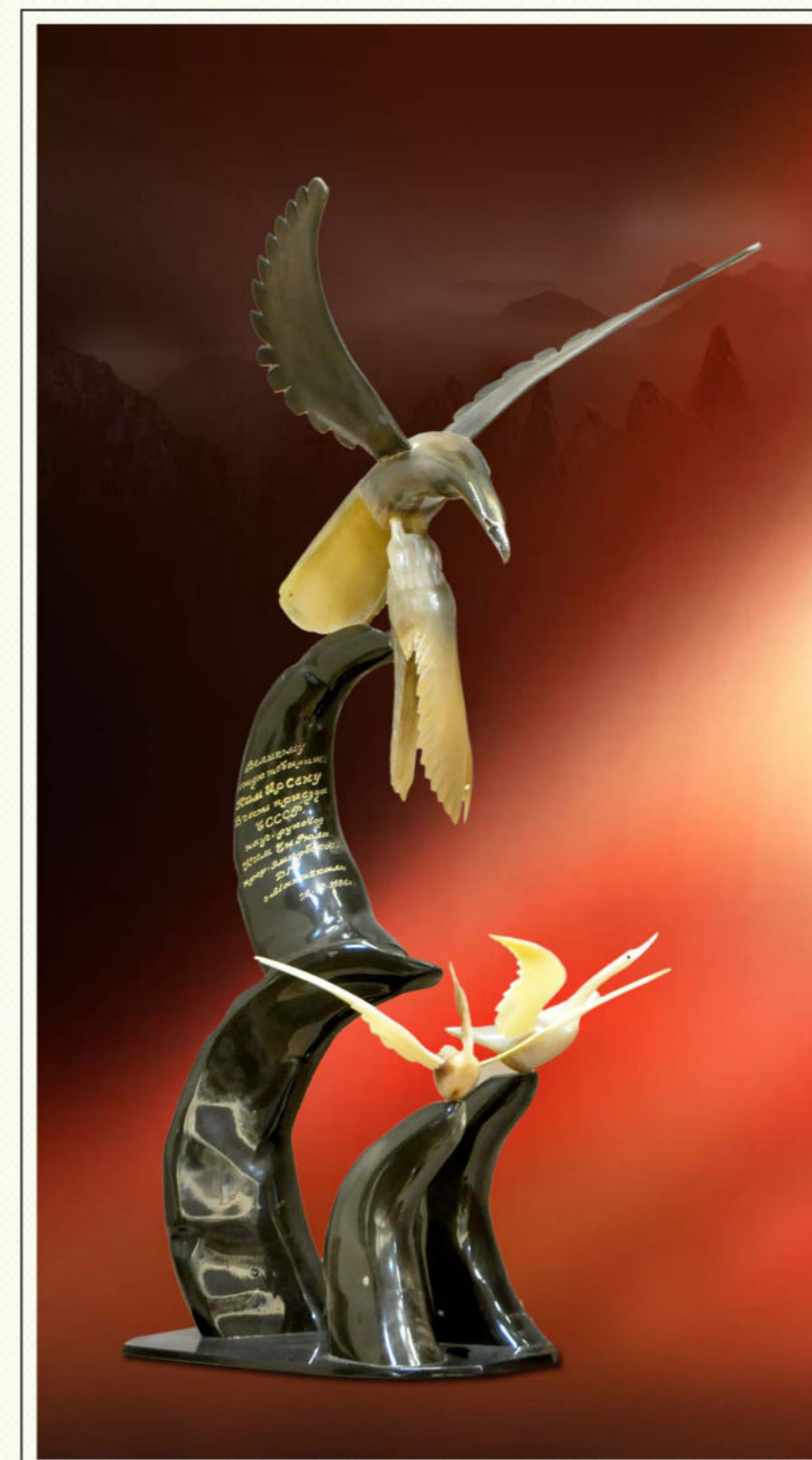


Porzellanvase



Kunstwerk „Adler“

Im April 1986 von einem Mitglied der österreichischen Gesellschaft zur Förderung der Beziehungen zur DVRK gewidmet



Kuhhornarbeit „Adler“

Im Oktober 1986 von einem Professor und Doktor für Biologie der Staatlichen Universität Dagestan in der Sowjetunion gewidmet





Kupferarbeit „Lanzen und Schild“



Im September 1986 überreichte Wojciech Jaruzelski, Erster Sekretär des ZK der PVAP und Vorsitzender des Staatsrates der Volksrepublik Polen, dem Präsidenten Kim Il Sung mehrere Geschenke einschließlich der Kupferarbeit „Lanzen und Schild“.

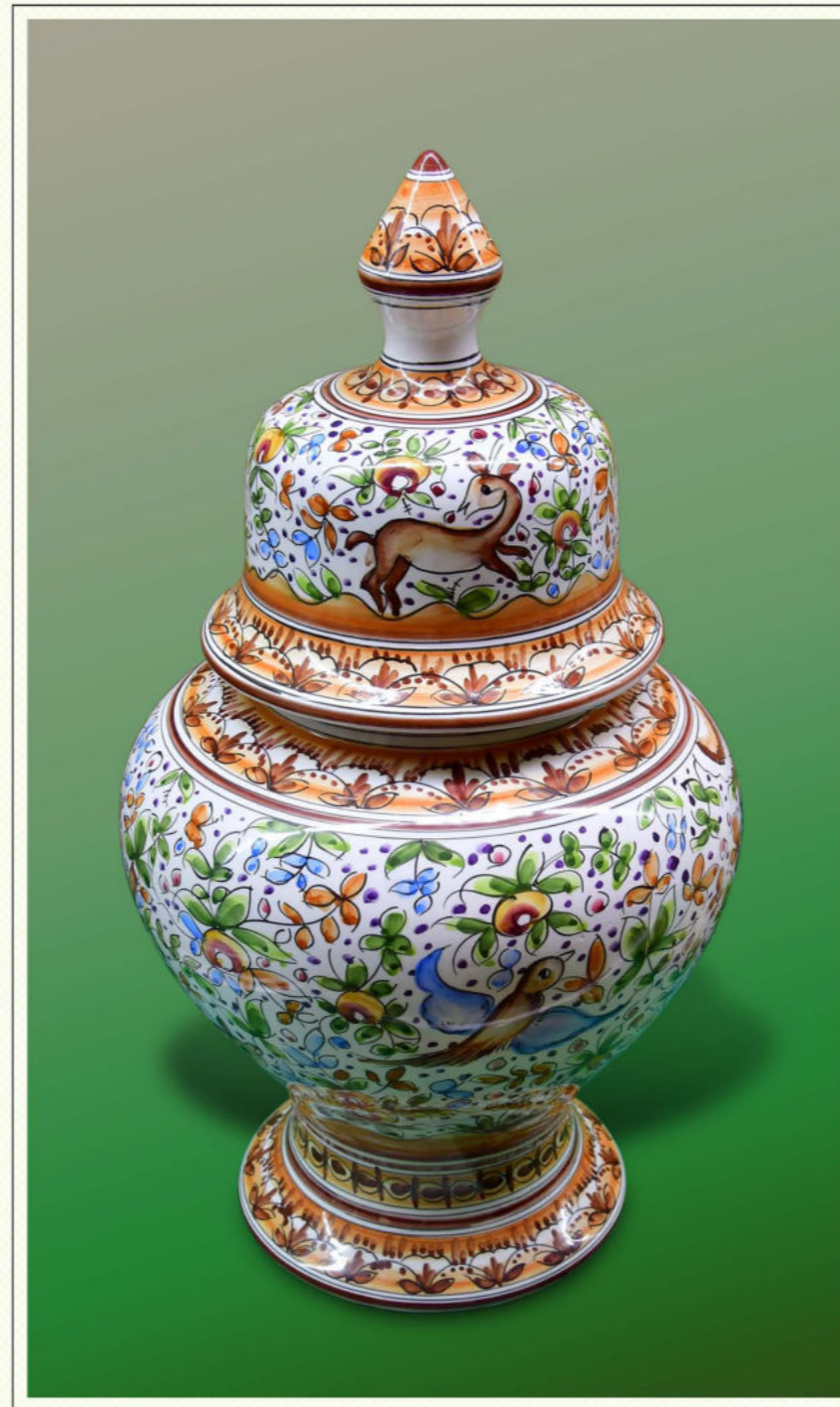
Diese Kupferarbeit gilt in Polen als Symbol der Klugheit der Nation, der Tapferkeit und Vaterlandsliebe und soll jenen berühmten Feldherren, die sich im Militärwesen hervorragende Verdienste erworben haben, geschenkt werden.





**Kristallpokal**

Im April 1987 von der Zentralen Gesellschaft für Import- und Exporthandel „Minex“ in Polen gewidmet



**Porzellankrug**

Im März 1987 vom Portugiesischen Zentralkomitee zum Studium des Kimilsungismus gewidmet



**Jadene Schatulle**

Im April 1988 vom ZK der KPdSU gewidmet





**Kristallvase**



Im Mai 1988 schenkte die Delegation der KPdSU unter Leitung von Alexandra Birjukova, Sekretärin des ZK der KPdSU, dem Präsidenten Kim Il Sung eine Kristallvase.





**Porzellankanne,  
Porzellanpokal**

Im Mai 1988 von Milos Jakes,  
Generalsekretär des ZK der KPTsch,  
gewidmet



**Porzellanarbeit „Adler“**

Im Juli 1988 vom Minister für Nationale  
Verteidigung der DDR gewidmet



**Keramische Obstschale**

Im September 1988 vom Zentralen Exekutivkomitee der Arbeiterpartei Irlands gewidmet





### Natürlicher Kristall

Im September 1988 von der schweizerischen GmbH Quintermina gewidmet



### Goldgeschirr

Im April 1991 vom Geschäftsführer der britischen Leeward-GmbH für petrolchemische Produkte gewidmet



### Kristallflasche, Kristallgläser, Silbertablett

Im Juli 1990 von einer britischen Wissenschaftlerdelegation gewidmet



### Goldene Filigranarbeit „Segelboot“

Im September 1988 vom Vorsitzenden der Portugiesischen Demokratischen Bewegung gewidmet





**Goldmünze zum Gedenken an das 700. Bestehen  
der Schweizerischen Eidgenossenschaft**

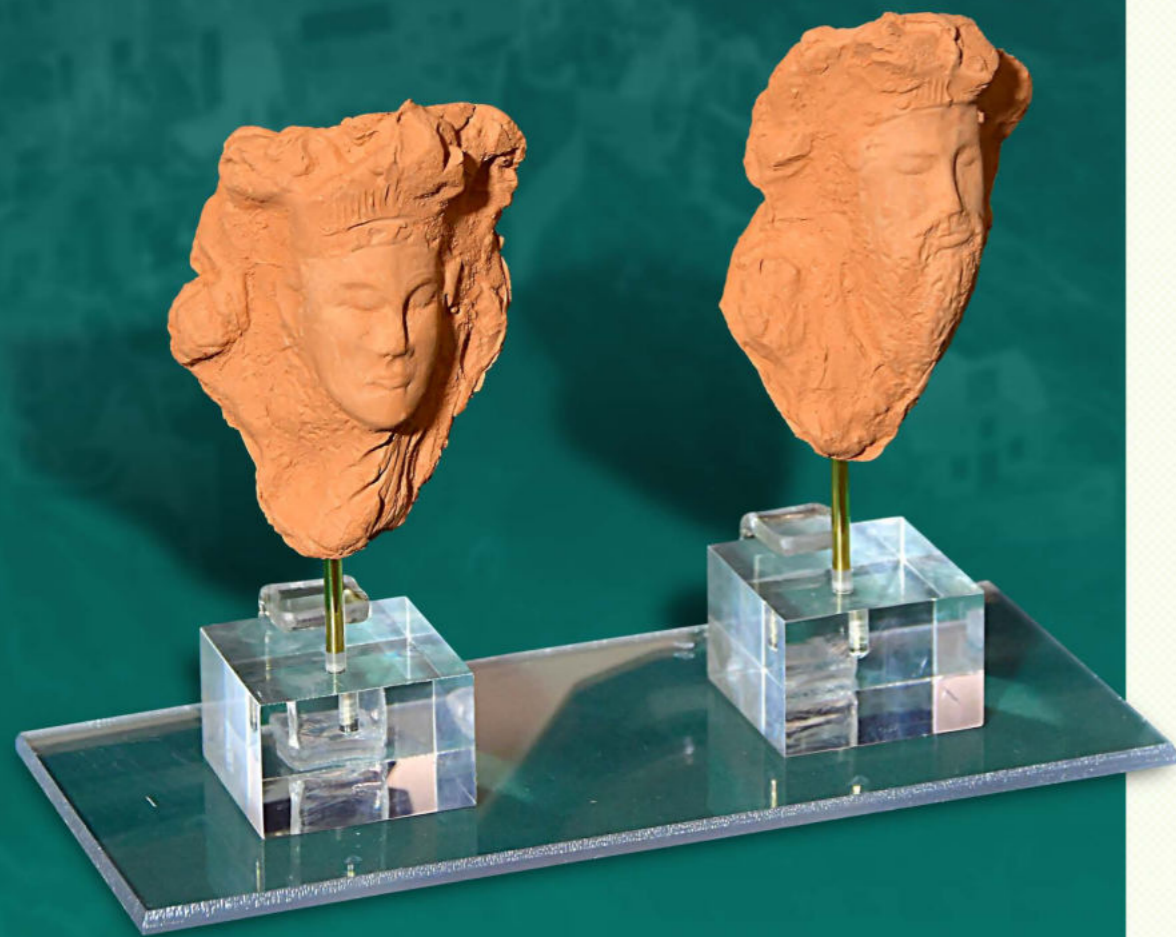
Im September 1991 von Flavio Cotti, Bundespräsident der Schweiz, gewidmet



**Kristallene Obstschale**

Im April 1992 von Hans Grotewohl, Sohn von Otto Grotewohl –  
Ministerpräsident der ehemaligen DDR –, und seiner Familie gewidmet





**Plastiken „Griechischer Sagenheld Odysseus  
und seine Frau Penelope“**



Giancarlo Elia Valori, Generalsekretär des italienischen Instituts für Internationale Beziehungen, besuchte im Februar 1994 die DVRK und überreichte dem Präsidenten Kim Il Sung mehrere Geschenke, darunter Plastiken „Griechischer Sagenheld Odysseus und seine Frau Penelope“ und zwei silberne Tischkalender. Diese Plastiken wurden aus Lehm aus Ruinen des Hauses hergestellt, in dem Odysseus und Penelope gelebt haben sollen.





Die Bronzeplastik „Ein heldenhafter Kämpfer“ ist Geschenk, das im April 1992 Kim Il Sung von einer Delegation der KP Irlands überreicht wurde. Die Bronzearbeit stellt einen heroischen Kämpfer dar, der zwar in Ketten gelegt ist, aber bis zum letzten Augenblick seines Lebens standhaft gegen die ausländischen Aggressoren kämpfte.

**Bronzeplastik „Ein heldenhafter Kämpfer“**



**Silberne Schale**

Im Oktober 1993 vom Geschäftsleiter der britischen ANZ-Bank und seiner Frau gewidmet



# Afrika







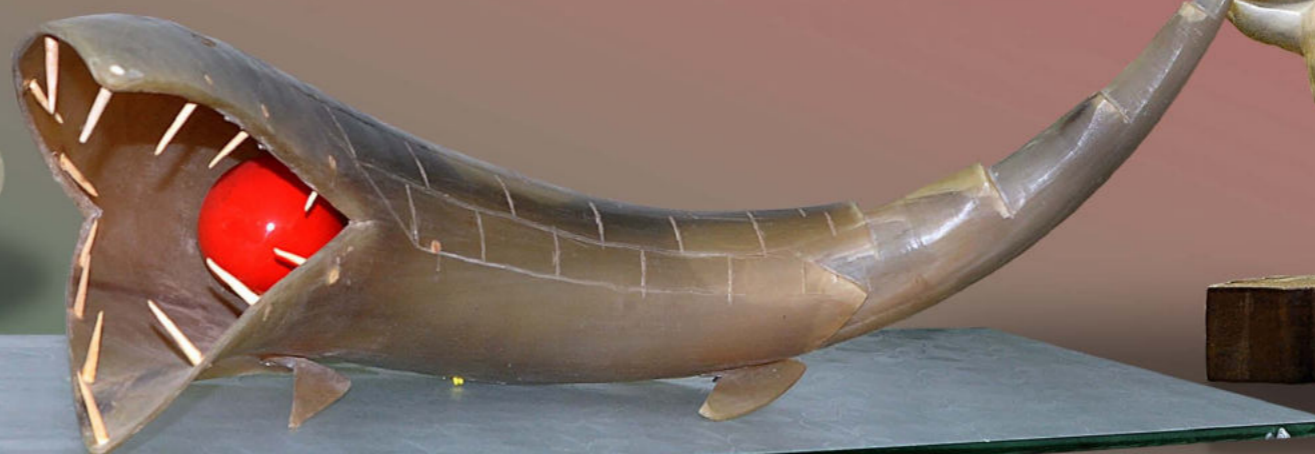
Dieses Elfenbein ist Geschenk, das Alphonse Massamba-Débat, Präsident der Republik Kongo, im Januar 1967 dem Präsidenten Kim Il Sung überreichte. Es war das größte von den Elfenbeinen in Kongo.

Elfenbein



**Silberkanne und Unterlage auf einem Kupfertablett**

Im September 1968 von einer Delegation des Allgemeinen Verbandes der Algerischen Werktätigen gewidmet



**Tischlampe aus Bullenhorn**

Im Mai 1970 von Mitgliedern der Revolutionären Bewegung der Demokratischen Republik Kongo (Kinshasa) gewidmet



**Tischlampe aus Muschelschale**

Im August 1970 vom Vorsitzenden der Mauritisch-Koreanischen Freundschaftsgesellschaft gewidmet





### Korallenriffe

Im April 1972 von allen Einwohnern des Stadtbezirks Korea in Port Sudan in der Demokratischen Republik Sudan gewidmet



### Elfenbeinvase

Im April 1972 von der Belegschaft des Regierungsorgans „Al Sahafa“ der Demokratischen Republik Sudan gewidmet





### Elfenbeinerne Tischlampe

April 1972 vom Generaldirektor der Elektrischen Organisation der Arabischen Republik Ägypten gewidmet



### Silberner Teekessel, silberne Zuckerdose und silberne Teekanne

Im April 1976 von Muhammad Anwar As Sadat, Präsident der Arabischen Republik Ägypten, gewidmet





## Elfenbeine

Im August 1977 vom Staatschef des Zentralafrikanischen Kaiserreichs gewidmet

Der Staatschef des Zentralafrikanischen Kaiserreichs gab für die Vorbereitung dieses Geschenks dem zuständigen Bereich die besondere Aufgabe, landesweit größte Elfenbeine zu beschaffen.

Die Elfenbeine sind 2,5 m lang und 55 kg schwer und stammen von einem 12 t schweren Elefanten, der in Zentralafrika am größten sein soll.





**Elfenbeinschnitzereien**

Im Oktober 1979 überreichte Ahmed Sékou Touré, Präsident der Revolutionären Volksrepublik Guinea, dem Präsidenten Kim Il Sung mehrere Geschenke, darunter Elfenbeinschnitzereien und Stoffe für Nationaltracht. Die Guineer sind seit alters darauf stolz, den verehrten Persönlichkeiten oder Lehrmeistern im Sinne des Wunsches nach ihrem langen Leben Elfenbeine oder Elfenbeinarbeiten zu schenken.





**Elfenbeinschnitzereien  
„Jägerhepaar“**

Im November 1976 von der Regierung  
der Republik Tschad gewidmet



**Seekokosnuss**

Im Mai 1978 von France Albert René, Präsident der Republik Seychellen, gewidmet



**Sandblume von Sahara**

Im April 1979 vom Direktor der Färberei Borzmine  
in der Provinz Tizi Ouzou, Algerien, gewidmet





Die Tische und Stühle sind aus afrikanischem Teakholz hergestellt, das schwer und hart wie Eisen ist. Die am Couchtisch dargestellten Löwen symbolisieren Tapferkeit und langes Leben, die männlichen und weiblichen Figuren von Beistelltischen Arbeitsamkeit und Selbsthilfe. Die an Stuhllehnen dargestellten Symbole widerspiegeln die Emsigkeit und Bräuche der Togoer wie auch das fruchtbare Land von Togo und bedeuten den Wunsch nach dem Wohlergehen und Glück.

**Couchtische, Beistelltische und Stühle**, im Juni 1981 von Gnassingbé Eyadéma, Präsident der Republik Togo, gewidmet





**Kunstwerk „Karte von Sambia“  
Bronzerelief „Bauernehepaar“**



Im April 1982 überreichte Kenneth David Kaunda, Präsident der Republik Sambia, beim Besuch der DVRK dem Präsidenten Kim Il Sung mehrere Geschenke, darunter Kunstwerk „Karte von Sambia“ und Bronzerelief „Bauernehepaar“.

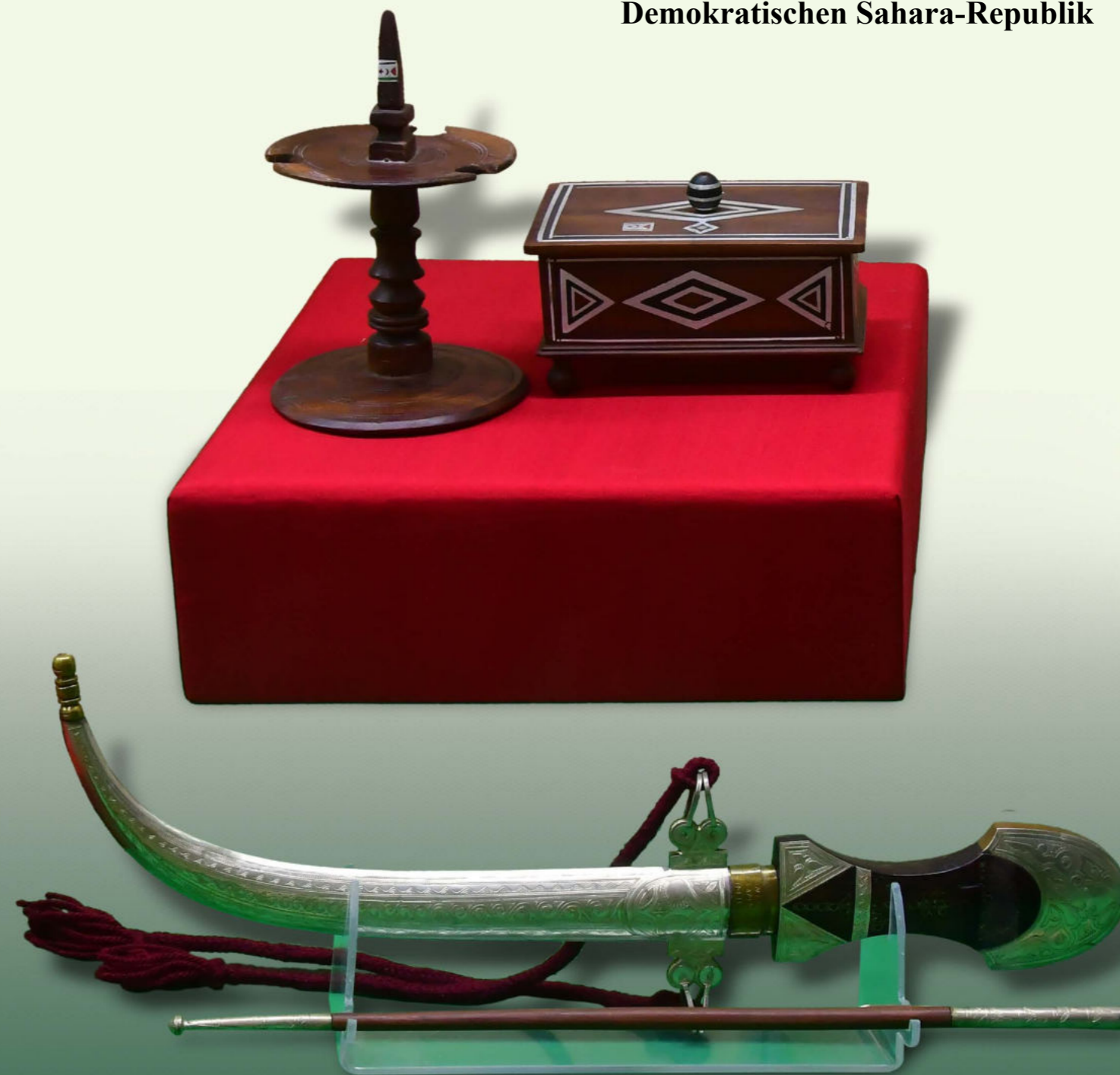




**Kanne und Tablett aus Kupfer**

Im April 1982 von Mohammed Hosni Mubarak, Präsident der Arabischen Republik Ägypten, gewidmet

**Geschenke von von Mohamed Abdel Aziz, Vorsitzender des Kommandorates der Revolution der Arabischen Demokratischen Sahara-Republik**



**Stempelständer, hölzerne Tabakbüchse, Silberdolch und Taktstock**

gewidmet im April 1982





**Ausgestopfter Stichling**

Im April 1982 von Teilnehmern des Lehrgangs für die Beamten der Einwanderungsbehörde der Vereinigten Republik Tansania gewidmet



**Glasvase**

Im April 1982 vom Abteilungsleiter für Auslandsbeziehungen beim Kongolesischen Gewerkschaftsbund gewidmet



**Glasvase**

Im April 1982 vom Vorsitzenden des Bildungsausschuss beim Senat der Bundesrepublik Nigeria gewidmet





Im Juli 1983 überreichte André Kolingba, Vorsitzender des Militärausschusses für nationalen Wiederaufbau und Staatschef der Zentralafrikanischen Republik, beim Besuch der DVRK dem Präsidenten Kim Il Sung mehrere Präsente, darunter Mosaikarbeiten aus Schmetterlingsflügeln „Sonne“, männliche und weibliche Holzfigur, Backenzahn eines Elefanten, Kamm und Kunstwerk „Karte von Zentralafrika“.

Mosaikarbeiten aus Schmetterlingsflügeln „Sonne“, männliche und weibliche Holzfigur, Backenzahn eines Elefanten, Kamm und Kunstwerk „Karte von Zentralafrika“







**Elfenbeinschnitzerei „Krokodil“**

Im November 1983 von Ahmed Sékou Touré, Präsident der Revolutionären Volksrepublik Guinea, gewidmet



**Tasche aus Schlangenleder**

Im August 1984 vom Minister für Auswärtige Angelegenheiten und Internationale Zusammenarbeit der Republik Mali gewidmet





**Elfenbeinschnitzerei „Jäger“ und Bronzefigur „Krieger zu Pferd“**  
Im November 1984 von Paul Biya, Präsident der Republik Kamerun, gewidmet



**Specksteinfigur „Elefant“**

Im Dezember 1983 von einer Delegation der simbabwischen  
Studiengruppe für die Juche-Ideologie gewidmet





**Tischuhr**

Im November 1985 von H. Kamuzu Banda, Präsident der Republik Malawi, gewidmet



**Goldener Teller**

Im April 1986 von einem Journalisten der tunesischen Zeitung „L'Action“ gewidmet



**Silberarbeit „Krieger zu Pferd“**

Im September 1986 von Seyni Kountché, Vorsitzender des Obersten Militärrates und Staatschef der Republik Niger, gewidmet



**Porzellanvase**

Im März 1987 vom Abteilungsleiter für Nachrichten der Radio- und Fernsehstation der Republik Gabun gewidmet







Wanduhr



Im Januar 1987 schenkte Robert G. Mugabe, Ministerpräsident der Republik Simbabwe, beim vierten Besuch der DVRK dem Präsidenten Kim Il Sung die Wanduhr.  
Die an der Uhr dargestellten Tiere symbolisieren Simbabwe mit tropischen Wäldern und reicher Fauna.





Trommel, Flechttablett und -teppich

Im April 1987 schenkte Yoweri Kaguta Museveni, Präsident der Republik Uganda, beim Besuch der DVRK dem Präsidenten Kim Il Sung Trommel, Flechttablett und -teppich.





**Kupfervase**

Im September 1988 von Mohamed Hosni Mubarak, Präsident der Arabischen Republik Ägypten, gewidmet



**Elfenbeinerne Tischlampe**

Im August 1988 von einer Delegation der Conakry-Universität in Guinea gewidmet





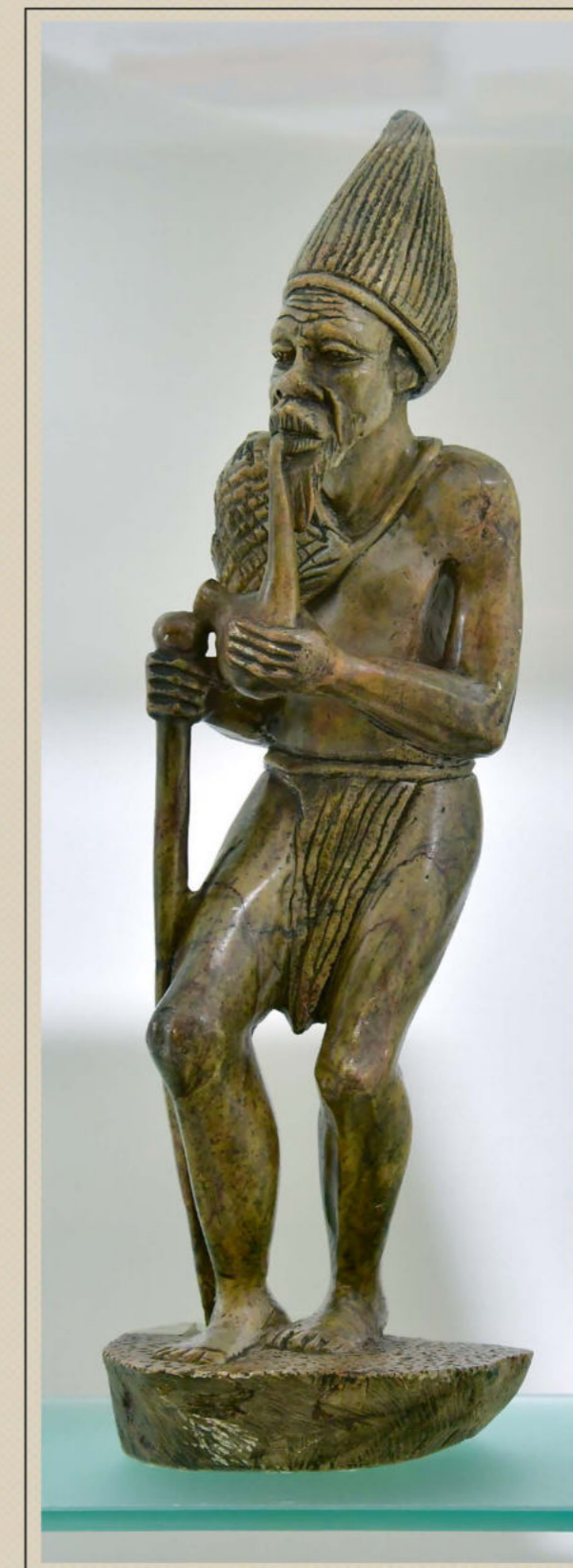
**Kupferkanne, kupferner Aschenbecher**

Im Juli 1989 von einer Delegation der Universität Tunis  
in Tunesien gewidmet



**Elfenbeinfigur „Kavallerist“**

Im April 1990 vom Vizeministerpräsidenten  
und Außenminister der Volksdemokratischen  
Republik Äthiopien gewidmet



**Marmorplastik „Leben des simbabwischen  
Volkes vor der Unabhängigkeit“**

Im Juni 1990 von einer Delegation der simbabwischen  
Studiengruppe für die Juche-Ideologie gewidmet





**Hornarbeit „Antilope“**

Im September 1991 von Sam Nujoma, Präsident der Republik Namibia, gewidmet



**Elfenbeinarbeit „Sonne“**

Im April 1992 von André Kolingba, Präsident der Zentralafrikanischen Republik, gewidmet



**Sandblume von Sahara**

Im April 1992 vom Generaldirektor der algerischen Exportgesellschaft für Agrarprodukte gewidmet





**Elfenbein- und Silberarbeit „Lanzen und Schild“**

Im April 1992 von Meles Zenawi, Präsident der Interimsregierung Äthopiens, gewidmet

**Bronzeplastik „Schmied“**

Im Juli 1993 von Blaise Compaore, Präsident von Burkina Faso, gewidmet







### Bronzeplastik „Adler“

Frederick J. T. Chiluba, Präsident der Republik Sambia, schenkte im Juli 1993 dem Präsidenten Kim Il Sung die Bronzeplastik „Adler“.

Der Adler symbolisiert den Geist vom Sambia.

Die Uhr bedeutet, dass man bei der Überwindung aller Schwierigkeiten und der Erreichung des Sieges und Fortschritts die Zeit verkürzt.



### Elfenbein

Im April 1992 von Obiang Nguema Mbasogo, Präsident der Republik Äquatorialguinea, gewidmet



# Amerika







**Bronzerelief „Staatswappen  
der Republik Chile“**

Im Oktober 1966 von einer Parlamentsdelegation  
der Republik Chile gewidmet



**Holzgefäß, Kunstwerk aus  
Rückenpanzer von Schildkröten**

Im Oktober 1970 vom Generalsekretär des ZK der  
Dominikanischen Kommunistischen Partei gewidmet



**Silberkrug mit silbernem  
Trinkhalm**

Im November 1970 von Salvador Allende Gossens,  
Präsident der Republik Chile, gewidmet





### Jadener Aschenbecher

Im Oktober 1972 vom Generalsekretär des ZK der Sozialistischen Partei Uruguays gewidmet

### Präsidentenstab

Im Juli 1974 von einer Cousine des Präsidenten der Republik Bolivien gewidmet



### Präsidentenstab

Im November 1987 von einer Delegation der Universität Mayor de San Andres in Bolivien gewidmet





Silbertablett

Im Mai 1975 schenkte Maria Estela Martínez de Perón, Präsidentin der Republik Argentinien, dem Präsidenten Kim Il Sung Silbertablett.

Die Argentinier haben den Brauch, den am höchsten verehrten Personen im Sinne des Wunsches nach ihrem Wohlergehen und langen Leben silbernes Geschirr oder Wertsachen zu schenken.



### Silbernes Teeservice

Im April 1977 von Humberto Ortiz Flores, Direktor des ecuadorianischen Voluntad-Verlages, und seiner Familie gewidmet





**Holzkasten, goldener Stern, Holzarbeiten „Fisch“**  
gewidmet im April 1980



**Goldene Manschettenknöpfe**, gewidmet im Oktober 1980



**Tontopf und hölzernes Weinfass**, gewidmet im Oktober 1979



**Geschenke von Linden Forbes Sampson Burnham,  
Premierminister der Kooperativen Republik Guyana**





**Goldmünze**  
Im April 1982 von einem Mitglied des Nationalen Regierungsrates der Republik Nicaragua gewidmet



**Silbertablett**  
Im April 1982 von der Kommunistischen Arbeiterpartei der USA gewidmet



**Goldbrosche, Zinnarbeit, Zinntasse**  
Im August 1981 vom Minister für Bauernschaft, Landwirtschaft und Viehzucht der Republik Bolivien gewidmet



**Tischuhr**  
Im März 1982 vom Vizedirektor der Oberschule Citizen in Kingston, Jamaika, gewidmet



Im März 1983 schenkte Daniel Ortega Saavedra, Koordinator des Nationalen Regierungsrates der Republik Nicaragua, dem Präsidenten Kim Il Sung das Ölgemälde „Früheres Leben des nicaraguanischen Volkes“.



Ölgemälde „Früheres Leben des nicaraguanischen Volkes“







Maurice Bishop, Premierminister der Revolutionären Volksregierung Grenadas, schickte zu wichtigen Gedenktagen an den Präsidenten Kim Il Sung Glückwunschtelegramme und -briefe sowie bedeutsame Geschenke. Im April 1983 besuchte er die DVRK und überreichte Kim Il Sung mehrere Geschenke, darunter Ölgemälde „Rosen“ und zwei Holzschnitzereien.



Holzschnitzerei



Ölgemälde „Rosen“



**Ausgestopftes Krokodil,  
Holzkelche, Holzaschenbecher,  
Holztablett**

Im März 1982 vom Innenminister des Nationalen Regierungsrates der Republik Nicaragua, Mitglied der Nationalleitung der Sandinistischen Front der Nationalen Befreiung, gewidmet



**Porzellanvase und Porzellankrug**

Im April 1983 von Daniel Ortega Saavedra, Koordinator des Nationalen Regierungsrates der Republik Nicaragua, gewidmet





**Jadearbeit „Löwe“**

Im April 1984 von einer Delegation der Studiengruppe für die Juche-Ideologie in der Nationalen Autonomen Universität Mexikos gewidmet



**Goldarbeit „Muisca-Floß“**

Im Februar 1985 vom ZK der Kommunistischen Partei Kolumbiens gewidmet



**Kupferner Aschenbecher**

Im September 1983 vom Zweiten Stellvertretenden Vorsitzenden des Senates der Republik Bolivien gewidmet



**Porzellanarbeit „Korallenriff“**

Im Juli 1983 vom Leiter der Regierungsdelegation der Republik Kuba gewidmet



**Kristalltablett**

Im August 1985 vom älteren Bruder von Fidel Castro Ruz, Vorsitzender des Staatsrates und des Ministerrates der Republik Kuba, gewidmet





**Krokodillederne Tasche,**  
gewidmet im April 1977



Fidel Castro Ruz, Vorsitzender des Staatsrates und des Ministerrates der Republik Kuba, widmete schon mehrmals dem Präsidenten Kim Il Sung mehrere Geschenke einschließlich krokodillederner Tasche.





**Goldarbeit „Tairona-Soldat“**

Im Juli 1986 von einer Delegation der Nationaluniversität Kolumbiens gewidmet



**Metallararbeit „Kampfhähne“**

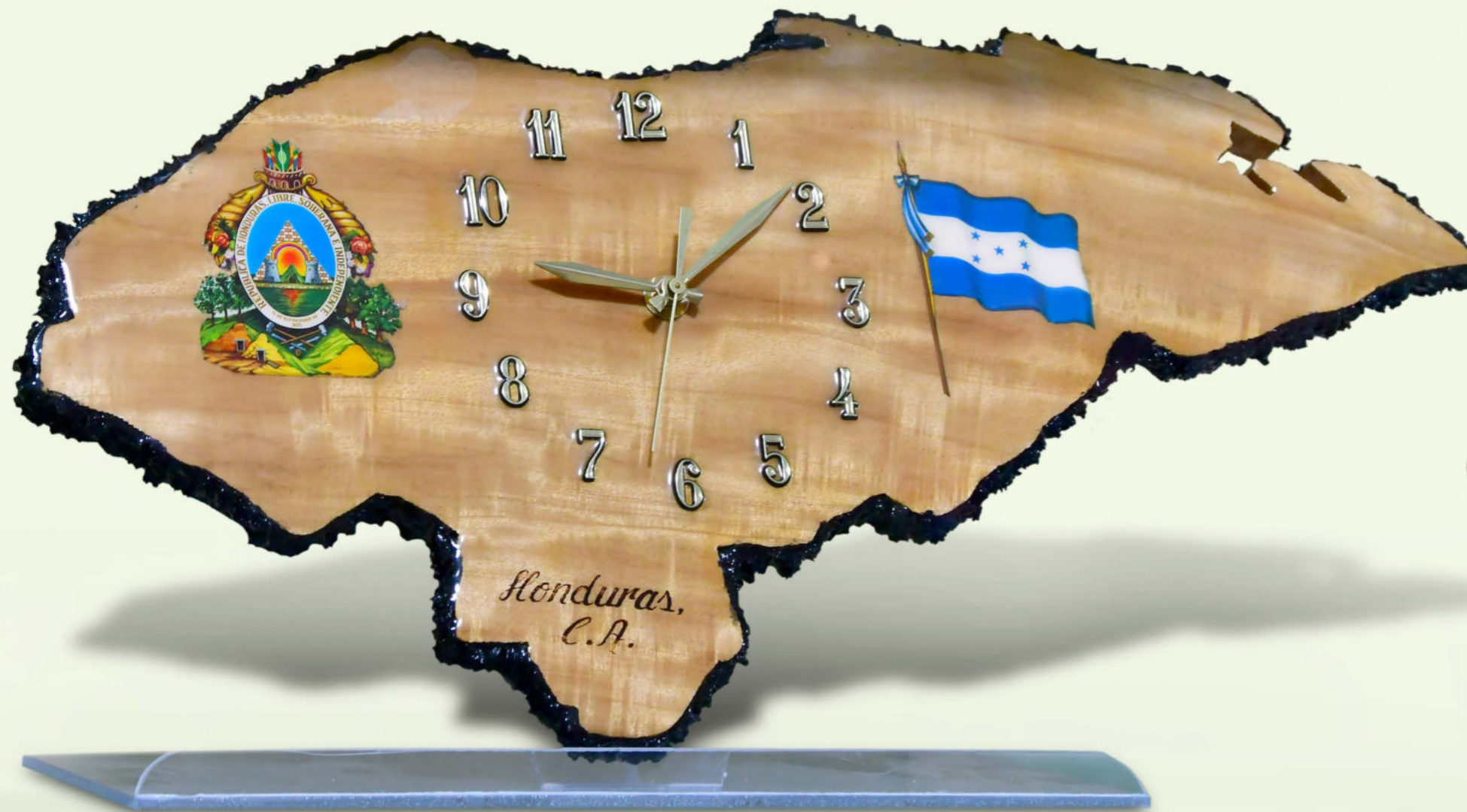
Im April 1987 vom Direktor der Staatlichen Mineralgesellschaft Perus und seiner Frau gewidmet



**Marmorständer für Bleistifte**

Im Dezember 1987 von einer Delegation der Nationalen Universität Cajamarca in Peru gewidmet





### Wanduhr

Im September 1988 vom Generalsekretär des ZK  
der Kommunistischen Partei von Honduras gewidmet



### Gipsfigur „Liebe und Freundschaft“

Im Oktober 1989 von einer Delegation des Exekutivkomitees  
der Munizipalversammlung der Volksmacht Havanna der  
Republik Kuba gewidmet





### Erste Gedenkmünze der Dominikanischen Republik

Im März 1991 vom Berater des Präsidenten  
der Dominikanischen Republik gewidmet

Diese Gedenkmünze ist Erbstück, das die Familie des Beraters  
des Präsidenten der Dominikanischen Republik lange Zeit sorgfältig  
verwahrte.

Sie ist 1-Peso-Münze, die erste Gedenkmünze der Dominikanischen  
Republik.

Dieser irdene Wasserkrug ist ein Kulturgut, das lange als  
Erbstück einer Familie von Peru überliefert wurde und aus der  
Zeit vor dem Inkareich datiert.

### Kulturgut „Irdener Wasserkrug“

Im September 1990 vom peruanischen Kim-Il-Sung-  
Institut für Folklore und Kultur gewidmet







**Silberne Filigranarbeit „Bauer zu Pferd“**

Im Oktober 1990 von Alberto Fujimori Fujimori, Präsident der Republik Peru, gewidmet



**Tischuhr**

Im April 1992 vom Vorsitzenden des ZK der Brasilianischen Kommunistischen Partei gewidmet



**Natürliches Kristall**

Im April 1991 von einer Delegation der Nationalen Versammlungsgruppe der Republik Östlich des Uruguay gewidmet





Porzellanarbeit „Weißer Kranich“



Im April 1992 schenkte Billy Graham, US-amerikanischer Religionsführer, dem Präsidenten Kim Il Sung die Porzellanarbeit „Weißer Kranich“. Um diese Arbeit herzustellen, hatte er dem in den USA berühmtesten Porzellanwerk einen speziellen Auftrag erteilt.



**Steinfigur „Ein Eskimo fängt Fisch“**

Im April 1992 vom Direktor des kanadischen Swan-Reisebüros gewidmet



**Bronzearbeit „Ein Mann zähmt ein Wildpferd“**

Im Juni 1992 von einer Delegation des Amerikanischen Freiheitsvereins gewidmet



**Wanduhr**

Im April 1992 vom politischen Leiter der grenadischen Patriotischen Bewegung Maurice Bishop gewidmet



**Silberarbeit „Staatswappen der Dominikanischen Republik“**

Im April 1994 vom Direktor des Kunstzentrums „Nicolas de Ovando“ der Dominikanischen Republik gewidmet



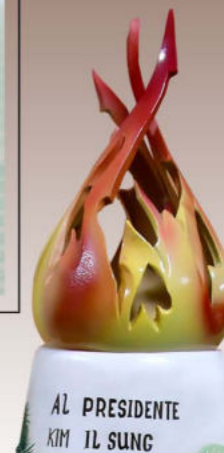
**Silberarbeit „Lama“**

Im April 1993 von der Revolutionären Sozialistischen Partei Perus gewidmet



**Porzellanarbeit „Ewige Freundschaft“**

Im Mai 1992 von der Nationalversammlung der Volksmacht der Isla de la Juventud der Republik Kuba gewidmet







Kupferteller

Im Juni 1994 schenken Jimmy Carter, ehemaliger US-Präsident, und seine Frau beim Besuch der DVR Korea dem Präsidenten Kim Il Sung diesen Kupferteller.

Der Kupferteller ist mit der Reliefdarstellung des Staatswappens der USA und der Unterschrift von Jimmy Carter versehen.



# Ozeanien und internationale Organisationen







In Australien wird die Legende darüber überliefert, dass jener, der einen Meteorstein findet, viel Glück genießen kann.

Der australische Generalsekretär schenkte Kim Il Sung diesen lange sorgfältig verwahrten Meteorstein mit dem Wunsch danach, dass er immer glücklich sein und sich eines langen Lebens erfreuen möge.

### Meteorstein

Im Oktober 1975 vom Generalsekretär des Australien-DVRK-Komitees gewidmet



Die Indianer betrachten den Pfau als „Vogel der Nation“.

Die Mitglieder des Asiatischen Instituts zum Studium der Juche-Ideologie sollen zusammen mit Kunsthandwerkern aus verschiedenen Orten Indiens diese Kupferarbeit hergestellt haben.



### Kupferarbeit „Pfau“

Im April 1981 vom Asiatischen Institut zum Studium der Juche-Ideologie gewidmet



### Thermometer

Im Oktober 1980 vom Generalsekretär des Arabischen Rechtsanwaltsverbandes gewidmet





Silberarbeit „Ochsenfuhrwerk“,  
gewidmet im Oktober 1980



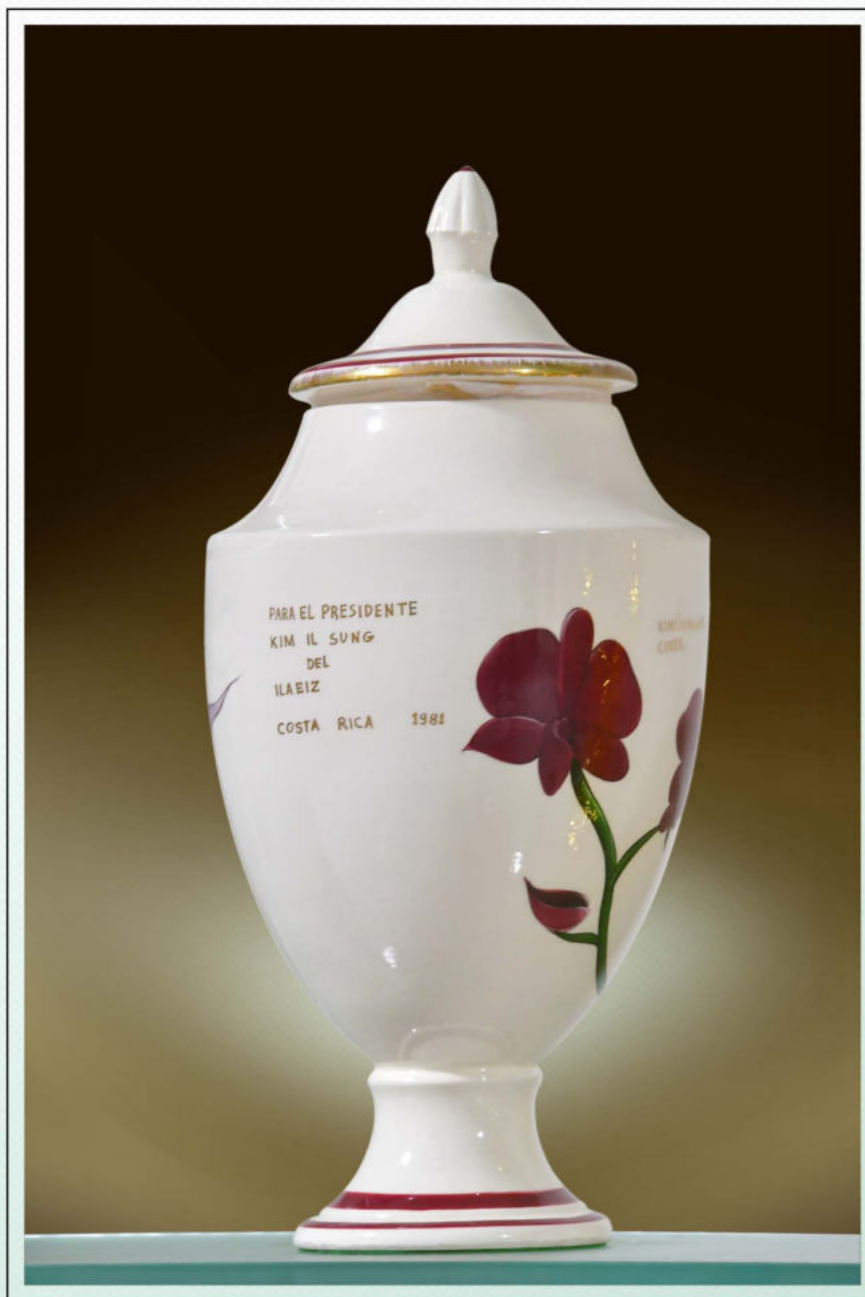
Versilberte Plastik „Krieger zu Pferd“, Kupferfigur „Hirsch“,  
gewidmet im Juli 1981

Geschenke von Govind Narain Srivastava,  
Generalsekretär des Asiatischen Instituts  
zum Studium der Juche-Ideologie



Bronzefigur „Ross und Uhr“,  
gewidmet im Oktober 1985





### Porzellankrug

Im November 1981 vom Lateinamerikanischen Institut zum Studium der Juche-Ideologie gewidmet



### Kohlenvase

Im April 1982 vom Vorbereitungskomitee der Internationalen Bergarbeiterkonferenz gewidmet

### Kupferarbeit „Ein Paar Kraniche“

Im März 1982 vom stellvertretenden Vertreter des Regionalbüros für Fernosten und Pazifik der Internationalen Zivilluftfahrtorganisation und seiner Familie gewidmet



### Elfenbeinschnitzereien „Ananas“

Im März 1982 vom Abteilungsleiter für Verwaltung und Finanzen beim Generalsekretariat des Obersten Sportrates Afrikas gewidmet





**Kristallvase**

Im Juli 1983 vom Sekretariat der Internationalen Journalistenorganisation gewidmet



**Wanduhr**

Im April 1982 von Ichigawa Makoto, stellvertretender Vorsitzender des Internationalen Verbindungskomitees für die selbstständige und friedliche Vereinigung Koreas, gewidmet



**Kupferkanne**

Im Juli 1983 vom Vorsitzenden des Afrikanischen Journalistenverbandes gewidmet





**Silbertablett**

Im September 1983 vom Präsidenten des Internationalen Olympischen Komitees gewidmet



**Kunstwerk „Elefant“**

Im Juli 1984 vom Vizepräsidenten des Internationalen Olympischen Komitees gewidmet



**Kristalltablett, Kristallkelche**

Im April 1984 von einem Oberbeamten des UNO-Menschenrechtsamts gewidmet



**Kupferkanne**

Im Oktober 1984 von einer Delegation des Beratungsgremiums des Asiatischen Instituts zum Studium der Juche-Ideologie gewidmet



**Armbanduhr, silberne  
Zuckerdose, silberner  
Teekessel, silberne Teekanne**

Im Mai 1987 von Vishwanath, Direktor des Internationalen Instituts zum Studium der Juche-Ideologie, und seiner Frau gewidmet



**Bronzearbeit „Hirsche“**

Im April 1986 vom Planungskordinator für das UN-Entwicklungsprogramm der Internationalen Zivilluftfahrtorganisation in der DVR Korea und seiner Familie gewidmet







**Porzellanvase**

Im Juli 1989 vom Präsidenten des Weltbundes  
der Demokratischen Jugend gewidmet

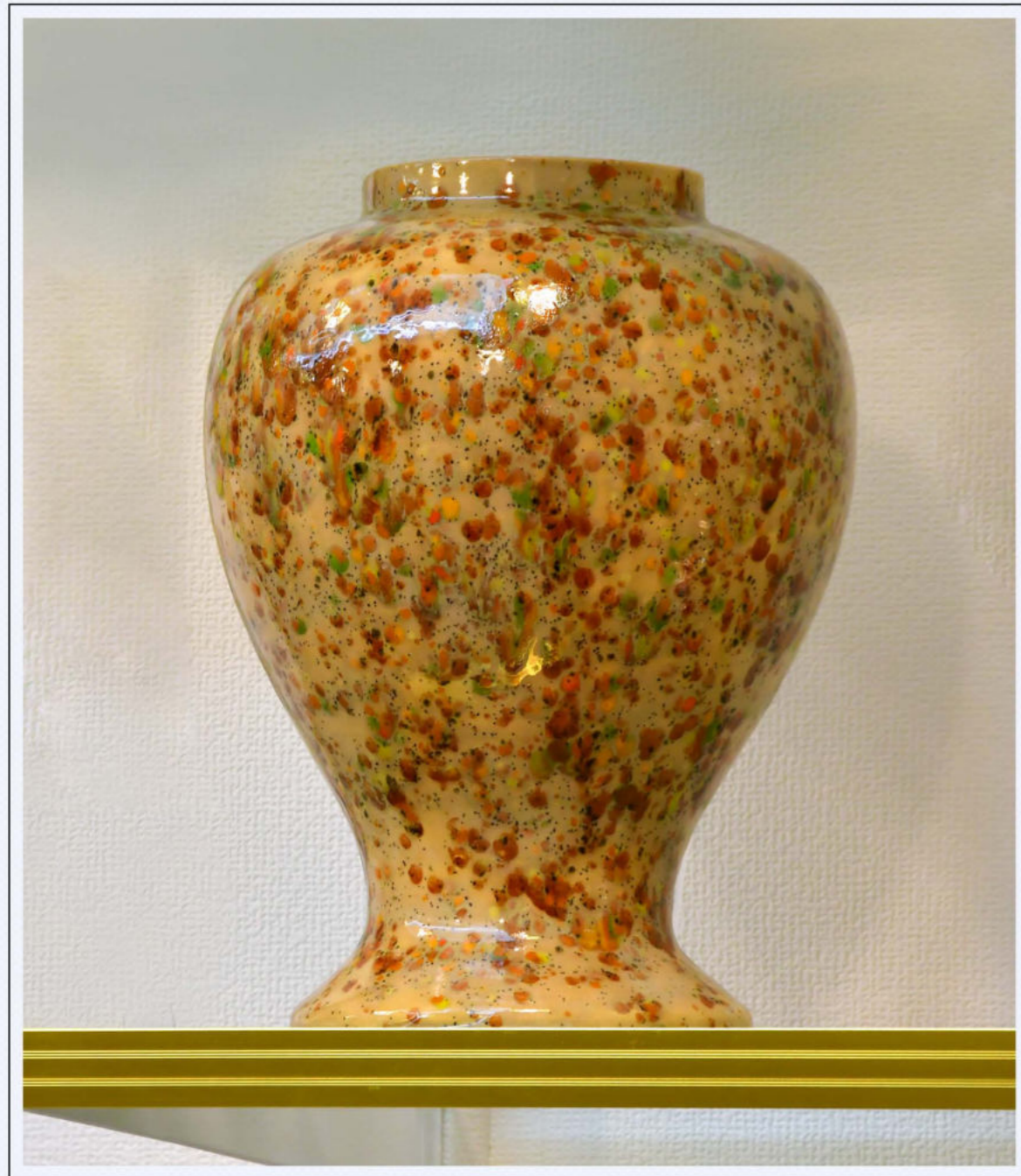


Diese Bronzefigur stellt die Göttin  
des Ackerbaus dar, an die die Indianer  
traditionell glauben, dass sie Früchte der  
Freude mitbringt.

**Bronzefigur „Göttin des  
Ackerbaus“**

Im Juli 1990 von einer Delegation des  
Asiatischen Instituts zum Studium der  
Juche-Ideologie gewidmet





**Porzellanvase**

Im Januar 1990 vom ZK der Sozialistischen  
Partei Australiens gewidmet



**Bronzefigur „Bergmann“**

Im November 1991 von T. B. Mukherjee, Direktor des Asiatischen Instituts  
zum Studium der Juche-Ideologie, und seiner Begleitung gewidmet





**Emblem der Interparlamentarischen Union**



Im April 1991 schenkte die Interparlamentarische Union dem Präsidenten Kim Il Sung ihr Emblem.  
Auf dem Emblem sind die Porträts des Franzosen Frederic Passy und des Briten William Randall Cremer geprägt, welche die Gründung der Interparlamentarischen Union vorschlugen.





**Holzfiguren „Indianerinnen“ und „Jäger“**

Im Juni 1993 vom Generalsekretär des Asiatischen Instituts zum Studium der Juche-Ideologie und seiner Familie gewidmet



**Silberne Obstschale**

Im Juli 1993 von Vishwanath, Generalsekretär des Rates für Internationalen Kim-Il-Sung-Preis, gewidmet



**Bronzefigur „Kranich“**

Im April 1994 vom Asiatischen Institut zum Studium der Juche-Ideologie gewidmet



# Der große Führer Genosse Kim Il Sung lebt in den Herzen der Menschheit auf ewig fort



Auch nach dem Ableben des Präsidenten Kim Il Sung  
werden Geschenke von vielen Ländern der Welt geschickt.  
Seit dem Juli 1994





Am 15. April 1995 fand in Nigeria eine feierliche Zeremonie dafür statt, Kim Il Sung zum Stammesführer der Sonne auszurufen.

Auf der Zeremonie sagte der König der Gemeinschaft Umuozzi: „Es ist für uns die größte Ehre, zum ersten Mal in Nigeria Seiner Exzellenz Präsident Kim Il Sung den Titel Stammesführer der Sonne zu verleihen. Er sitzt zwar nicht persönlich auf diesem Stuhl, wird aber als unsere Sonne auf ewig unseren Weg erhellen.“

Der Oberteil der Rückenlehne ist mit der Aufschrift „Great Leader Kim Il Sung, Anyawui (Sun) of Umuozzi“ versehen.

### Stuhl für Stammesführer

Im April 1995 von J. O. Mamah, König der Gemeinschaft Umuozzi der Bundesrepublik Nigeria, gewidmet



### Kristallarbeit „Turm“

Im September 1997 von einer Delegation der orthodoxen Tenchi-Kirche Japans gewidmet





**Kristallvase**

Im April 2002 von der Kulturdelegation  
der mongolischen Regierung gewidmet

Jadeschnitzerei „Friedliche Regentschaft“ symbolisiert Frieden und Glück.  
Sie stellt *Taipingtongbao*, Kupfermünze aus der Zeit der *Ming*-Dynastie, Pfingstrosenblüten,  
Fledermäuse, Eichhörchen, Flaschenkürbisse und Erdnüsse dar.  
Wie man sagt, bedeutet Kupfermünze Reichtum, Pfingstrosenblüte Wohlleben, Eichhörchen  
reiche Ernte, Flaschenkürbis Glück und Erdnuss ein langes Leben.



**Jadeschnitzerei „Friedliche Regentschaft“**

Im April 2002 von einer Delegation der chinesischen Provinz  
Shandong für Wirtschaftshilfe gewidmet



Die Jadearbeit „Alles verändert und erneuert sich“ wurde von Mitgliedern der Handelsgesellschaft Jinming im chinesischen Dandong aus verschiedenen Jaden hergestellt, die im 100 m tiefen Untergrund gewonnen wurden.

Die Arbeit ist 30 cm breit, 80 cm hoch, 100 cm lang und 250 kg schwer.



Jadearbeit „Alles verändert und erneuert sich“,  
gewidmet im April 2002

Geschenke vom  
stellvertretenden Vorsitzenden  
der Französischen Gruppe zum  
Studium der Juche-Ideologie



Kupferlampe, gewidmet im September 2003



Porzellanarbeit, gewidmet im April 2003





**Goldarbeit „Ross“,**  
gewidmet im Mai 2002

Diese Goldarbeit stellt den Schimmel dar, an den sich Kim Il Sung in seinen Erinnerungen „Mit dem Jahrhundert“ tief gerührt erinnerte. Aus spezieller Legierung wurde eine Form des Pferdes gegossen und mit purem Gold überzogen. Am Sattel und Zaum sind 161 Edelsteine von verschiedenen Arten eingesteckt und der Sockel ist mit 52 Blumenmustern verziert.

**Geschenke vom Präsidenten des Vereins für  
Anvertrauensfonds Hedong in Hongkong**



**Jadearbeit „Starker und reicher Staat“,**  
gewidmet im September 2003





**Kristallarbeit „Acht Rosse“**

Im April 2004 von der GmbH Wenyi für Unternehmen und Werbung  
in Shenyang, China, gewidmet



**Juwelenarbeit „Baum der Hoffnung“**

Im August 2005 von der Vorsitzenden der Internationalen  
Demokratischen Frauenföderation gewidmet





**Kristallvase**

Im Juli 2004 von Giancarlo Elia Valori, Generalsekretär des italienischen Instituts für Internationale Beziehungen, gewidmet



**Porzellanvase**

Im August 2006 vom Vorsitzenden der Internationalen Pankration-Föderation gewidmet





**Metallararbeit „Alles Glück“**

Im April 2006 vom Generaldirektor der GmbH Fanyang (International) im chinesischen Dalian gewidmet



**Gzel-Porzellankanne**

Im Mai 2006 von einem Sänger des russischen Staatlichen Akademischen Volkschors „M. E. Pjatnizki“ gewidmet



**Porzellanvase**

Im November 2006 von der Gesellschaft für Freundschaft der roten Nachwelt gewidmet





**Blumenvase**

Im Oktober 2009 vom Vorstand der Stadt Beijing des Kommunistischen Jugendverbandes Chinas gewidmet



**Kunstwerk „König Ramses II. auf dem Schlachtfeld“**

Im November 2011 von einem Lehrstuhlleiter der Hochschule für Praktische Künste der Universität Kairo in Ägypten gewidmet



**Glasarbeit**

Im April 2012 von der österreichischen Gesellschaft zur Förderung der Beziehungen zur DVRK gewidmet



**Kupferarbeit „Tumi“**

Im Februar 2011 vom Vorsitzenden der Volksfront der Arbeiter, Bauern und Studenten Perus gewidmet

Benito Juárez (1806–1872) war Präsident Mexikos und ein Politiker, der vom mexikanischen Volk geliebt wurde.

In Mexiko ist er als eine historische Persönlichkeit anerkannt, weil die von ihm durchgeführten politischen Reformen zu jener Zeit fortschrittlich waren.



**Metallplastik „Benito Juárez“**

Im April 2012 vom Mexikanischen Unterstützungskomitee für die Vereinigung Koreas gewidmet

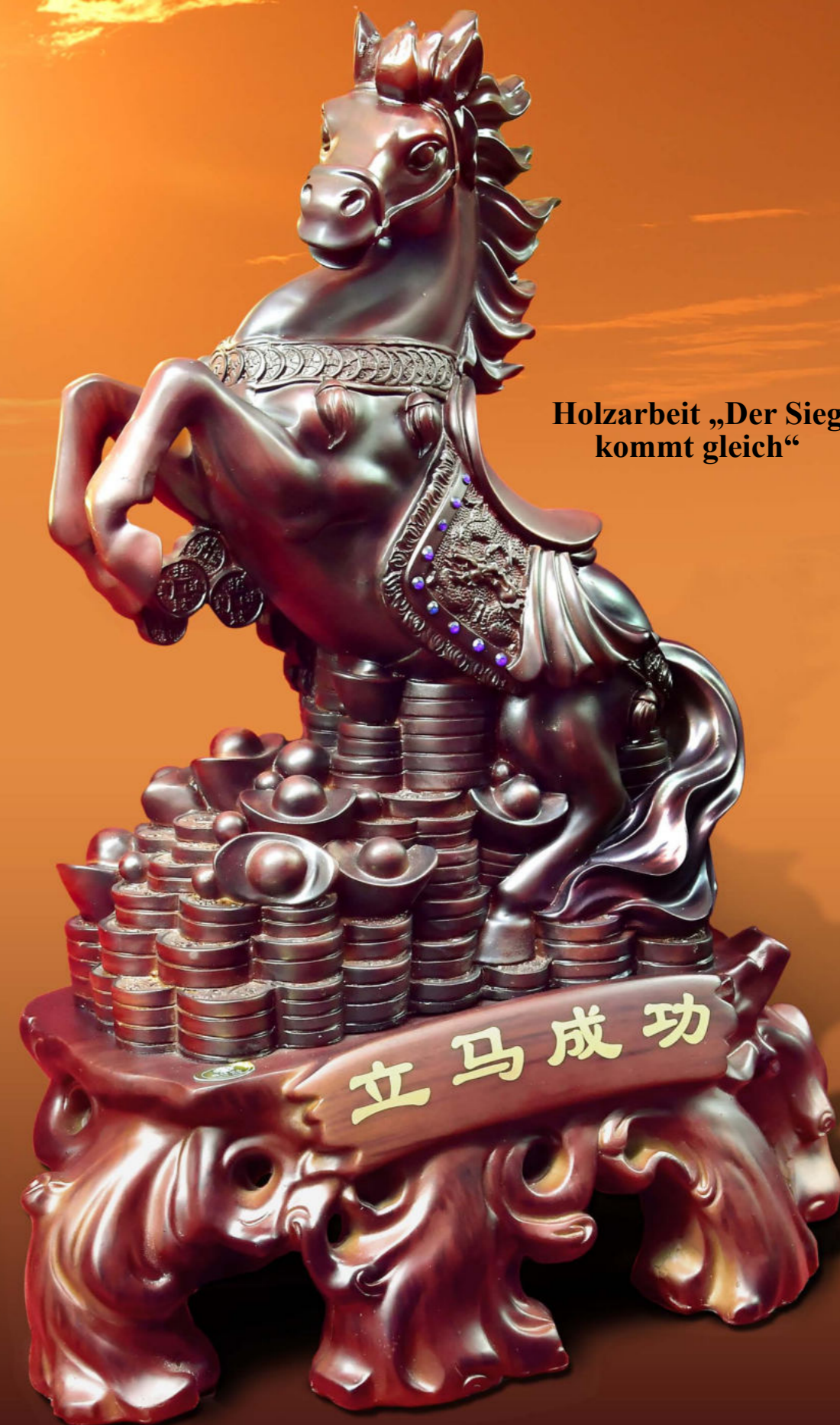




**Bronzearbeit „Turm für die Markierung  
des Äquators“**

Im April 2012 vom Gouverneur des Kreises Bilovan in der  
Provinz Bolívar der Republik Ecuador gewidmet

Ein Assistenzforscher des Instituts für die örtliche Parteigeschichte bei  
der Akademie der Gesellschaftswissenschaften der Provinz Liaoning, China,  
widmete im April 2012 beim Besuch der DVRK dem Präsidenten Kim Il Sung  
die Holzarbeit „Der Sieg kommt gleich“.



**Holzarbeit „Der Sieg  
kommt gleich“**





**Achatarbeit**

Im April 2012 vom Vorsitzenden  
des Weltfriedensrates gewidmet

**Kunstwerk „Luntensflinten“**

Im April 2012 von der Bulgarisch-Koreanischen  
Freundschaftsgesellschaft gewidmet







**Gläserne Weinflasche, Longdrinkgläser**

Im April 2012 vom Vorsitzenden des Stadtrates Artjom in der Region Primorje der Russischen Föderation gewidmet



**Pokal**

Im September 2007 von einer Delegation der polnischen Gruppe zum Studium der Juche-Ideologie gewidmet



**Porzellanvase**

Im Februar 2008 von der Import- und Exportgesellschaft mbH Youhao in der chinesischen Provinz Jilin gewidmet



**Porzellanarbeit „Teekanne“**

Im Juli 2014 vom Direktor des Museums über den Widerstand gegen die USA und die Unterstützung für Korea in Shanghai, China, gewidmet







**Mit Perlen und Edelsteinen  
verzierte Porzellanvase**

Im August 2015 von einem Senator der  
Bundesrepublik Nigeria gewidmet



**Goldarbeit „Adler“**

Im November 2017 vom slowenischen Vertreter  
der Korea-Freundschaftsgesellschaft gewidmet









Autoren: Kim Kwang Su, O Hae Yon

Redaktion: Kim Kwang Su, Kim Myong Nam,  
Kim Kuk Chol

Abbildungen: Kong Yu Il, Song Tae Hyok

Übersetzer: Choe Song Jin, Jong Kwang Nam,  
Kim Kyong Chol

## **Museum der Völkerfreundschaft Geschenke für den Präsidenten Kim Il Sung**

---

Herausgeber: Verlag für Fremdsprachige  
Literatur, DVR Korea

Herausgabe: September Juche 110 (2021)

---







**Verlag für Fremdsprachige Literatur, DVR Korea**  
**Juche 110 (2021)**